Project: A Study of the Shi’er You Jing

Principle Investigator: Pu Chengzhong

Abstract:
Scholars have convincingly shown that Chinese Buddhist translations include both the translations made from Indian texts as well as the texts compiled or composed in regions culturally impacted by India, namely Central Asia. The Shi’er you jing, an early medieval biography of the Buddha entitled as a scripture, belongs to the latter. This project is an attempt to survey all the issues surrounding this text. It suggests that the text may have been compiled in Central Asia by someone familiar with Chinese Buddhist translations done before the alleged translation time of this text.

Start Date: 2019 May

Publications